

TTD-70T, TTD-70R

User's Manual
Manuel d'utilisation
Manual del Usuario
Benutzerhandbuch
Manuale utente

June 2005
P/N: 408-000311-00

1 What You Get/Ce que vous avez/Qué obtiene con este producto/Was Sie bekommen/Dotazione

- One doorphone camera
- One doorphone monitor
- Two AC adapters
- One camera d'interphone
- One monitor d'interphone
- Deux transformateurs secteur
- Una cámara portero
- Un monitor portero
- Dois Adaptadores CA
- Eine Kamera für die Türsprechanlage
- Einen Monitor für die Türsprechanlage
- Zwei Netzadapter
- Una videocamera doorphone
- Un monitor doorphone
- Due adattatori AC
- Electric door latch cable
- Mounting plate for doorphone camera
- This user's manual
- Câble pour le loquet électrique
- Plaque de fixation pour la caméra de l'interphone
- Ce manuel de l'utilisateur
- Cable de pestillo de puerta eléctrico
- Plato de montaje para cámara portero
- Este manual del usuario
- Kabel für ein elektrisches Türschloss
- Befestigungsplatte für die Kamera der Türsprechanlage
- Diese Bedienungsanleitung
- Cavo del chiavistello porta elettrico
- Piastra di montaggio per videocamera doorphone
- Il presente manuale d'uso

2 Product Layout/Disposition du produit/Aspecto del producto /Produkt-Layout/Struttura del prodotto

Doorphone Camera/Cámara de l'interphone/Cámara Portero/
Kamera für die Türsprechanlage/Videocamera Doorphone

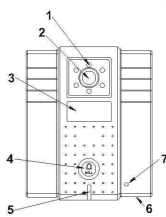
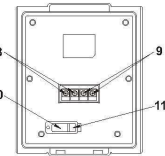


Fig. 1



- Infrared LEDs
- Lens
- Address plate
- Door bell button
- Power/linkage indicator LED
- Reset button
- Photo sensor
- Door latch jack
- Power adapter jack
- Group ID selection switches
- Channel selection switches
- LED de infrarrojos
- Objetivo
- Plato de Dirección
- Botón Timbre
- Indicador LED de conexión/Poder
- Botón de reseteo
- Sensor fotográfico
- Enchufe del pestillo de puerta
- Jack adaptador a la alimentación
- Interruptores de selección ID de Grupo
- Interruptor de selección de canales
- Voyants infrarouges
- Lentille
- Plaque d'adresse
- Bouton de sonnette
- Voyant d'alimentation/de lien
- Bouton de réinitialisation
- Capteur photo
- Prise du loquet
- Prise du transformateur
- Interrupteurs de sélection d'ID
- Interrupteur de sélection de canal
- Infrarot-LEDs
- Objektiv
- Adressplatte
- Türklingeltaste
- Betriebs/Verbindungsanzeige
- Rückstellungstaste
- Fotosensor
- Türschloss-Buchse
- Netzadapter-Buchse
- Gruppen ID Auswahlwächler
- Kanalwählschalter
- Infrarot-LEDs
- Objektiv
- Adressplatte
- Türklingeltaste
- Betriebs/Verbindungsanzeige
- Rückstellungstaste
- Fotosensor
- Türschloss-Buchse
- Netzadapter-Buchse
- Gruppen ID Auswahlwächler
- Kanalwählschalter

Doorphone Monitor/Moniteur de l'interphone/Monitor Portero/
Monitor der Türsprechanlage/Monitor Doorphone

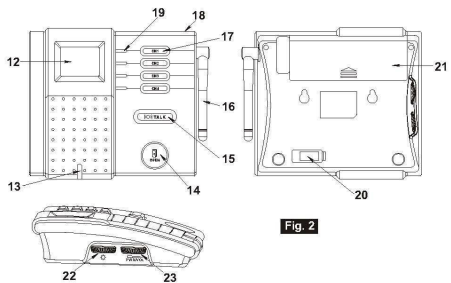


Fig. 2

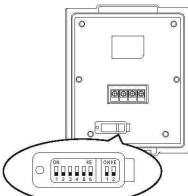
- LCD screen
- Power indicator LED
- Door latch release button
- Talk button
- Antenna
- Channel selection buttons
- Power plug
- Channel indicator LEDs
- Group ID setting switches
- Battery compartment
- Brightness adjustment control
- Power/volume control
- Ecran LCD
- Voyant d'alimentation
- Bouton d'ouverture du loquet
- Bouton de conversation
- Antenne
- Boutons de sélection du canal
- Prise d'alimentation
- Voyants d'indicateur de canaux
- Interrupteurs de configuration de l'ID de groupe
- Compartment des piles
- Contrôle de réglage de la luminosité
- Contrôle d'alimentation/volume
- LCD-Schirm
- Betriebsanzeige
- Taste zum Öffnen des elektrischen Türschlosses
- Sprechstaste
- Antenne
- Kanalwahlstasten
- Kanalanzeige-LEDs
- Gruppen ID Einstellungsschalter
- Batteriefach
- Kontrolle der Helligkeitseinstellung
- Stromversorgung/Lautstärkereglung

- Schermo LCD
- LED alimentazione
- Tasto di rilascio chiavistello porta
- Tasto parla
- Antenna
- Tasti di selezione canale
- Connettore alimentazione
- LED indicatore del canale
- Commutatori di impostazione gruppo ID
- Vano batterie
- Controllo regolazione luminosità
- Comando alimentazione/volume

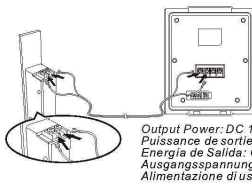
3 Setting Up/Installation/Configuración/Einrichten/ Installazione

3.1 Setting up the doorphone camera/Installer la cámara de l'interphone/Configuración de la cámara portero/ Einrichten der Kamera der Türsprechanlage/ Installazione della videocamera doorphone

Check that the group ID on the doorphone camera and the monitor are the same!
Vérifiez que l'ID de groupe sur la caméra et le moniteur de l'interphone sont identiques!
Compruebe que el ID de grupo en la cámara portero y el monitor sean iguales!
Prüfen Sie, ob die Gruppen ID der Kamera der Türsprechanlage und die des Monitors die Gleiche ist!
Controllate che il gruppo ID nella videocamera doorphone e il monitor siano gli stessi!



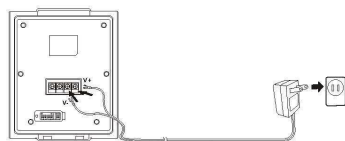
3.2 Connect to an electric door latch/Connectez à un loquet électrique/Conecte a un pestillo de puerta eléctrico/ Anschluss an einem elektrischen Türschloss/ Connettete ad un chiavistello elettrico porta



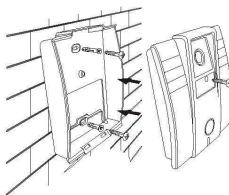
Output Power: DC 12V/1.2A
Pouissance de sortie: 12VCC /1.2A
Energía de Salida: CC 12V /1.2A
Ausgangsspannung: DC 12V /1.2A
Alimentazione di uscita: DC 12V /1.2A

3.3 Power Supply/Alimentation/Suministro de corriente/ Netzgerät/Alimentazione

Using AC Power/Utiliser l'alimentation CA
/Conexión del suministro de corriente alterna
/Anschließen an den Netzstrom/Utilizzo dell'alimentazione CA



3.4 Wall mounting the doorphone camera/Fixer la cámara de l'interphone au mur/Instalación de la cámara portero en la pared/Wandmontage der Kamera der Türsprechanlage/ Montaggio a parete della videocamera doorphone

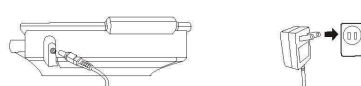


4 Setting up the doorphone monitor/Installer le Moniteur de l'interphone/Compruebe que el ID de grupo en la cámara portero y el monitor sean iguales/Einrichten des Monitors der Türsprechanlage/Installazione del monitor doorphone

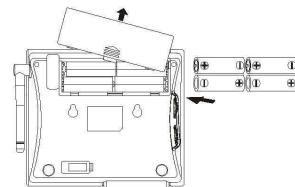
Check that the group ID on the doorphone camera and the monitor are the same!
Vérifiez que l'ID de groupe sur la caméra et le moniteur de l'interphone sont identiques!
Compruebe que el ID de grupo en la cámara portero y el monitor sean iguales!
Prüfen Sie, ob die Gruppen ID der Kamera der Türsprechanlage und die des Monitors die Gleiche ist!
Controllate che il gruppo ID nella videocamera doorphone e il monitor siano gli stessi!

4.1 Power Supply/Alimentation/Suministro de corriente/Netzgerät/ Alimentazione

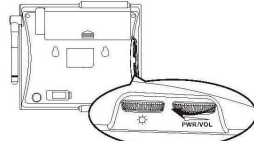
Using AC Power/Utiliser l'alimentation CA
/Conexión del suministro de corriente alterna
/Anschließen an den Netzstrom/Utilizzo dell'alimentazione CA



Loading Batteries/Charger les piles/Inserción de las pilas
/Einlegen der Batterien/Inserimento delle batterie



4.2 Power-on the doorphone monitor/Allumez le moniteur de l'interphone/Encienda el monitor portero/Schalten Sie den Monitor der Türsprechanlage ein/Accendete il monitor doorphone



Pluggable equipment, the socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.

5 Operation/Utilisation/Funcionamiento/Betrieb/Operazione

- Check that the group ID on the doorphone camera and the monitor are the same.
- After the camera and monitor detect and confirm the link, the "power indicator LEDs" and "channel indicator LEDs" light in red.
- Press the "TALK" button on the doorphone monitor to converse with visitors at the door.
- Power indicator LEDs light in green when in standby mode.
- To resume the system, A) press the "BELL" button on the doorphone camera. B) press the "CHANNEL" buttons.
- Press the "OPEN" button on the doorphone monitor to release the electric door latch.
- Vérifiez que l'ID de groupe sur la caméra et le moniteur de l'interphone sont identiques.
- Une fois que la caméra et le moniteur ont détecté et confirmé le lien, le "voyant d'alimentation" et le "voyant de canal" s'allument en rouge.
- Appuyez sur le bouton "TALK" du moniteur de l'interphone pour parler avec les visiteurs à la porte.
- Le voyant d'alimentation s'allume en vert quand il est en veille.
- Pour réveiller le système, A) appuyez sur le bouton "BELL" de la caméra de l'interphone, B) appuyez sur les boutons "CHANNEL".
- Appuyez sur le bouton "OPEN" du moniteur de l'interphone pour ouvrir le loquet.

- Compruebe que el ID de grupo en la cámara portero y el monitor sean iguales.
- Después de que la cámara y el monitor detecten y confirmen la conexión, el "LED indicador de energía" y el "LED indicador de canal" se encienden en rojo.
- Presione el botón "TALK" en el monitor portero para conversar con los visitantes en la puerta.
- El LED indicador de energía se pone verde al estar en modo espera.
- Para reanudar el sistema, A) presione el botón "BELL" en la cámara portero. B) presione los botones "CHANNEL".
- Presione el botón "OPEN" en el monitor portero para abrir el pestillo de puerta eléctrico.
- Prüfen Sie, ob die Gruppen ID der Kamera der Türsprechanlage und die des Monitors die Gleiche ist.
- Nachdem die Kamera und der Monitor die Verbindung entdeckt und bestätigt haben leuchten die Betriebsanzeige-LEDs und die Kanalanzeige-LEDs rot.
- Drücken Sie die "TALK"-Taste auf dem Monitor der Türsprechanlage, um sich mit Besuchern an der Tür zu unterhalten.
- Die Betriebsanzeige-LEDs leuchten im Standby Modus grün.
- Um das System wieder zu starten A) drücken Sie die "BELL"-Taste an der Kamera der Türsprechanlage. B) drücken Sie die "CHANNEL"-Tasten.
- Drücken Sie die "OPEN"-Taste auf dem Monitor der Türsprechanlage, um das elektrische Türschloss zu öffnen.

- Controllate che il gruppo ID nella videocamera doorphone e il monitor siano gli stessi.
- Dopo che la videocamera e il monitor rilevano e confermano il collegamento, il "LED dell'indicatore alimentazione" e il "LED dell'indicatore canale" si illuminano di rosso.
- Premete il tasto "TALK" nel monitor doorphone per conversare con i visitatori alla porta.
- L'Indicatore del LED di alimentazione si illumina di verde quando siete nella modalità di attesa.
- Per riattivare il sistema, A) premete il tasto "BELL" nella videocamera doorphone. B) premete i tasti "CHANNEL".
- Premete il tasto "OPEN" nel monitor doorphone per rilasciare il chiavistello elettrico della porta.

If you have any question on the operation or care of this product, please email us: support@tranwo.com.

Si vous avez des questions sur l'opération ou le soin de cet appareil, Veuillez nous contacter par courriel électronique: support@tranwo.com.

Para cualquier pregunta acerca del manejoo cuidados de este producto, por favor, envíenos un mensaje de correo electrónico a la dirección: support@tranwo.com

Bei Fragen zum Betrieb oder zur Pflege dieses Produkts senden Sie uns ein E-Mail an folgende Adresse: support@tranwo.com.

In caso di domande in merito al funzionamento o alla cura del prodotto, inviare un messaggio e-mail all'indirizzo: support@tranwo.com.

6 Specifications/Spécifications/Especificaciones/ Technische Daten/Specifiche

System	2.4GHz, Direct Sequence Spread Spectrum Typical 100m line of sight Two-way communication Security Method Multiple Cameras Power Saving Mode
Doorphone Camera	Camera Type Night Vision Radio Type Antenna Type Audio Type Doorbell Operation Electric Lock Form Factor Power Consumption
Doorphone Monitor	Display Type Brightness Radio Type Antenna Type Audio Type Channel Selection Doorbell Operation Open button to release an electric door latch Power Consumption Battery Operation

Declaration of Conformity

We Name: TRANWO TECHNOLOGY CORP.
Address: #F, No. 49, Chungshan Rd., Jhu City, Hsinchu, Taiwan, 302, R.O.C.
declares, under our responsibility, that the product GigaAt D70T, consisting of the following model numbers:
GigaAt D70T (100% technical identity with TTD-70T)
GigaAt D70R (100% technical identity with TTD-70R)
To which this declaration relates, are in conformity with the essential requirements as described in directive R&TTE 1999/5/EC and satisfies all the technical regulations applicable to the product within following standard:

Safety (EN 60950) EN 60950-1/2000, EN 301 489-17/2002

EMC (EN 301 489) EN 301 489-1/2002, EN 301 489-17/2002

Identified by: Notified Body 0700

Allen Wang

Deputy Manager

FCC Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If it is found to cause interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

1. Increase the separation between the equipment and receiver.

2. Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

3. Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Label Compliance Statement:

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) the device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Notes: The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user's authority to operate the equipment.

1. The batteries disposal note will be revised to user manual. (R Battery disposal)

For green environment issue it's important that batteries should be recycled in a proper way.

2. BATTERY TYPE: 2*1.5V "AA"-Heavy Duty or Alkaline Batteries.

3. Indicate power adapter should be complied with L.P.S test.

BATTERY CAUTION:

Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Dispose of used batteries according to the instructions.

Federal Communication Commission Interference Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Caution: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This device and its antenna(s) must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

IMPORTANT NOTE:

FCC Radiation Exposure Statement:

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body.